

2005年6月改訂

ご使用に際してこの説明文書を必ずお読み下さい。
また、必要なときに読めるよう大切に保管して下さい。

新トクホンチール®

NEW TOKUHON CHILL

外用消炎鎮痛液剤 / 塗り薬

特 長

- 速やかに皮ふから吸収されたサリチル酸グリコールが、すぐれた消炎鎮痛効果を発揮
- l-メントールとノニル酸ワニリルアミドでここちよい刺激感
- ビタミンEが血行改善 ○においがさわやかな微香性
- ぬりやすいボトルデザイン

⚠ 使用上の注意

【してはいけないこと】☒

(守らないと現在の症状が悪化したり、副作用がおこりやすくなる)

1. 次の人は使用しないこと

本剤によるアレルギー症状(発疹・発赤、かゆみ、かぶれ等)をおこしたことがある人

2. 次の部位には使用しないこと

1) 目の周囲、粘膜等 2) 湿疹、かぶれ、傷口

【相談すること】

1. 次の人は使用前に医師又は薬剤師に相談すること

1) 本人又は家族がアレルギー体质の人

2) 今までに薬や化粧品等によりアレルギー症状

(例えば発疹・発赤、かゆみ、かぶれ等)をおこしたことがある人



2. 次の場合は直ちに使用を中止し、この説明文書をもって

医師又は薬剤師に相談すること

1) 使用後、次の症状があらわれた場合

関係部位	症 状
皮 ふ	発疹・発赤、かゆみ、かぶれ、はれ、痛み

2) 5~6日間使用しても症状の改善が認められない場合

【効能又は効果】

腰痛、打撲、捻挫、肩こり、関節痛、筋肉痛、筋肉疲労、しもやけ、骨折痛

【用法及び用量】

適量を1日数回患部に塗布して下さい。

- 1.15歳未満の人に使用させる場合には、保護者の指導監督のもとに使用させ、13歳未満の人には使用しないで下さい。
- 2.目に入らないよう注意して下さい。万一、目に入った場合には、すぐ水又はぬるま湯でよく洗い、症状が重い場合には眼科医の診療を受けて下さい。
- 3.外用にのみ使用し、内服しないで下さい。
- 4.入浴の1時間前には使用しないで下さい。使用直後に入浴すると強い刺激を感じことがあります。
- 5.皮ふの弱い人は、同じ所に続けて使用しないで下さい。
- 6.使用前に腕等に少量を塗布し、発疹・発赤、かゆみ、かぶれ、痛み等の症状があらわれないことを確かめてから使用して下さい。
- 7.塗布した所はよく乾かして下さい。乾かないうちに衣類等が触ると、変色することがありますので注意して下さい。
- 8.強い刺激を感じた場合には、よく泡立てた石鹼でやさしく患部を洗い流し、その後よく冷やして下さい。

【成分及び分量】有効成分 100mL中

成 分	分 量	はたらき
l-メントール	6.0g	知覚神経を軽くマヒさせる
サリチル酸グリコール	3.0g	炎症を抑え痛みをやわらげる
ビタミンE酢酸エステル	0.5g	血行をよくする
マレイン酸 クロルフェニラミン	0.1g	炎症を抑える
ノニル酸ワニリルアミド	12mg	血行をよくする

添加物としてアルコール、ハーセチルしょ糖、プロピレングリコール、水を含有します。

【保管及び取扱い上の注意】

- 1.小児の手の届かない所に保管して下さい。
- 2.直射日光を避け、キャップを閉めて涼しい所に保管して下さい。
- 3.誤用を避け、品質を保持するため、他の容器に入れかえないで下さい。
- 4.本剤配合のアルコール等は、プラスチック製品や家具・調度品等の塗装を傷つけることがありますので、薬液がつかないよう注意して下さい。
- 5.使用期限(容器底面・小箱底面に記載)を過ぎた製品は使用しないで下さい。
- 6.火気に近づけないで下さい。



【内容量】 50mL・82mL

【お客様相談室】TEL.03-3241-2121(代)

(受付時間 9:00~17:00／土・日・祝日は除く)

製造販売元 株式会社トクホン

〒103-0023 東京都中央区日本橋本町4-1-2